ᐊᐱᕆᓕᑦ ᐱᓐᓇᕆᔭᐅᔪᑎᑦ!

WSCC

ᓴᓇᕐᕈᑎᒃᑯᕕᖕᒥ ᐅᕐᑲᕐᑲᑎᑮᓐᓃᑦ— ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᑎᔨᐅᑉ ᐊᑐᐊᒐᖓ ᕿᔪᓕᕆᔨᑦ

ᓯᓚᐃᓐᓇᕐᒥᒃ ᐱᐅᔪᓐᓃᕈᑎᓂᒃ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓂᖅ ᐅᕐᑲᐅᓯᒃᓴᕐᑲ ᓇᐃᓈᕈᑎᐊ

ᐊᒥᓱᑦ ᕿᔪᓕᕆᓂᕐᒥᑦ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᑦ ᓯᓚᐃᓐᓇᕐᒧᐊᖅᑎᑦᑎᔭᒻᒪᑕ ᐊᒻᒪ ᐳᕙᖕᓂ ᐱᐅᔪᓐᓃᕈᑎᐅᔭᕐᓗᑎᒃ ᓂᐅᕐᑕᐅᒍᑎᒃ. ᐃᓚᖕᒋᑦ ᐱᕐᑯᑏᑦ (ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᐅᑎᑦ ᐃᒪᐃᑦ ᐊᒻᒪ ᓂᐱᐅᓯᖅᓱᑎᑦ) ᖁᐊᖅᓴᕐᓇᓪᓚᕆᖕᒪᑕ, ᓴᓇᔪᑦ ᐋᓐᓂᐊᓕᑲᐅᑎᒋᔪᓐᓇᖅᓗᑎᒃ, ᐊᓯᖕᒋᓪᓗ ᐊᑯᓂᐊᓗᒃ ᐳᕙᖕᒋᑦ ᐱᐅᔪᓐᓃᕐᓯᒪᔪᓐᓇᖅᓗᑎᒃ. ᕿᔪᑉ ᐳᔪᖓᓂᒃ ᐊᓂᖅᓴᖅᑐᓕᕐᓇᖅ ᐊᒃᑐᐊᒍᑎᖅᑲᕐᓯᒪᕗᖅ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑑᑎᓂᒃ ᐳᕙᒃᑯᑦ ᐃᓚᖅᑲᕐᓗᑎᒃ ᐃᔾᔭᒍᔭᓐᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐳᕙᐃᑦ ᓄᕙᖅᑲᐃᓐᓇᓕᔭᓗᑎᒃ.

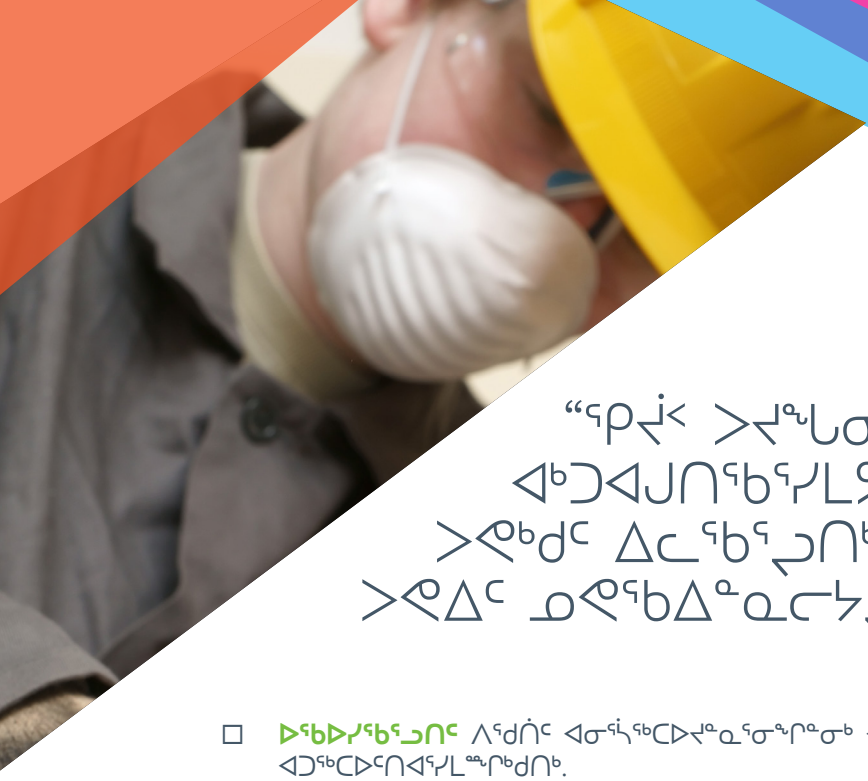
ᑕᐅᑐᑎᑦᑎᓂᖅ ᐊᒻᒪ ᐅᖅᑲᓪᓚᖅᑕᐅᓂᕐᒧᑦ ᐅᕐᑲᐅᓯᒃᓴᕐᑲ

- ᑐᓐᓂᖅᓴᕐᓗᒋᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᓄᑦ ᐸᐃᑉᐹᑦ. ᐊᑐᕐᓗᒋᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑏᑦ ᐅᖅᑲᓕᒫᒐᖕᒋᑦ ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐅᕐᑲᐅᓯᕆᔭᕐᓄᑦ ᐊᑐᐊᒐᕆᓗᒋᑦ.
- ᐅᕐᑲᐅᓯᖅᑲᕐᓗᑎᑦ ᖃᓄᐃᑦᑐᑦ ᖁᐊᖅᓴᓇᖅᑐᑦ ᓴᓇᕝᕕᒃᒥᑦ ᓯᓚᐅᓐᓇᕐᒧᐊᖅᑎᑦᑎᒍᑎᐅᔭᑦᑐᑦ ᐱᖁᑎᑦ ᐅᑯᑎᑐᓇᖅ:
  - ᐳᔪᖕᒋᑦ ᓂᐱᐅᑎᒃᓴᒐᓚᐃᑦ ᐊᒻᒪ ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᐅᑎᒐᓚᐃᑦ
  - ᕿᔪᑉ ᐳᔪᖓ
- ᑐᑭᓯᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓗᑎᑦ ᐊᓂᖅᓴᖅᑐᓇᖅᑐᓂᒃ ᖃᓄᐃᓕᑦᑕᐅᓕᓐᓇᖅᑐᖅ ᐊᓂᖅᓵᖅᑐᕈᑎᒥᒃ ᐊᑐᕐᓗᓂ.
  - ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑑᑎᐅᖕᒪᑕ ᐊᓂᖅᓵᖅᑑᑏ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓄᑦ ᐊᓂᖅᓴᖅᑐᔭᑦᑕᑦᑎᓐᓄᑦ. ᐱᒻᒪᕆᐅᕗᖅ ᖃᐅᔨᓴᕐᓗᑎ ᓈᒻᒪᒃᑐᒥᑦ ᐊᓂᖅᓴᖅᑐᕈᑎᒥᒃ ᐱᓯᒪᔭᕆᐊᒃᓴᖕᒋᓐᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᕆᓂᐊᖅᑕᖕᒐᓄᑦ.
  - ᖁᐊᖅᓴᕐᓇᖅᑐᖅᑕᖅᕈᓂ ᐋᓂᖅᓴᖅᑐᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᒥᒃ ᓴᓇᕝᕕᖕᒋᓐᓂᒃ, ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᕕᒃ ᐱᖁᔭᖅᑎᒍᑦ ᖁᐊᖅᓴᕐᓇᕝᕕᖕᒋᑦᑐᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᕆᐊᖅᑲᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔭᕆᐊᖅᑭᓂᒃ, ᐊᓂᖅᓴᖅᑐᕈᑎᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅᑲᕐᓂᕐᒥᒃ ᐋᖅᑭᒃᓯᓯᒪᓗᑎᒃ.
  - ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᕕᐅᔪᖅ ᐊᓂᖅᓴᖅᑐᕈᑎᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅᑭᑎ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᕕᒃ ᐊᑐᕆᐊᖅᑲᕐᓇᖅᓗᓂ ᐊᓂᖅᓴᖅᑐᕈᑎᒥᒃ, ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑦᑎᔪᖅ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓂᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᑎᔭᕆᐊᖅᑲᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓈᒻᒪᒃᑐᓂᒃ ᐊᓂᖅᓴᑐᕈᑎᓂᒃ ᐃᖅᑲᓇᐃᔾᕆᔭᒧᑦ.
  - ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᖅ ᐊᓂᖅᓴᖅᑐᕈᑎᖅᕆᐊᖅᑲᕈᓂ ᐊᒻᒪ ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᓯᒪᔭᕆᐊᖅᑲᖅᑐᖅ ᐱᓕᕆᐊᖑᕙᓪᓕᐊᔪᑎᒍᑦ. ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᐅᔪᖅ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᒥᒃ ᓴᓇᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᐱᑕᖅᑲᖅᑎᑦᑎᔭᕆᐊᓕᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᐅᔪᑦ ᒪᓕᒋᐊᖅᑲᖅᓗᑎᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑕᐅᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒋᑦ. ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᑦ ᖃᓄᐃᖕᒋᑦᑎᐊᕆᐊᒃᓴᖅ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖅᑲᕐᓇᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᖅᓯᒪᑎᑦᑎᑦᑕᐃᓕᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅᑲᖅᑲᑦᑕᕐᓗᑎᒃ.

ᓯᓚᐃᓐᓇᕐᒥᒃ ᐱᐅᔪᓐᓃᕈᑎᓂᒃ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓂᖅ ▪ EXPOSURE TO AIRBORNE CONTAMINANTS ▪ EXPOSITION AUX CONTAMINANTS ATMOSPHÉRIQUES ▪ HATQIIUMANI HILAINNAQMITTUNUT HALUMAILGUT

WSCC Workers' Safety & Compensation Commission | ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓄᑦ ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒪᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᑦ

wscc.nt.ca 1.800.661.0792 wscc.nu.ca 1.877.404.4407



“ᖃᓯᑉ ᐳᔪᖓᓂᒃ ᐊᓂᖅᓴᖅᑐᓕᕐᓇᖅ ᐊᒃᑐᐊᒍᑎᖃᕐᓯᒪᕗᖅ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑑᑎᓂᒃ ᐳᕙᒃᑯᑦ ᐃᓚᖃᕐᓗᑎᒃ ᐃᔾᔭᒍᔭᓐᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐳᕙᐃᑦ ᓄᕙᖃᐃᓐᓇᓕᔭᓗᑎᒃ.”

- ᐅᖃᐅᓯᖃᕐᓗᑎᑦ ᐱᖁᑏᑦ ᐊᓂᖅᓴᖅᑕᐅᔪᓐᓇᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐊᓂᖅᓴᖅᑐᕈᑎᓂᒃ ᐊᑐᙱᒃᑯᑎᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᑦᑎᐊᕐᓯᒪᙱᒃᑯᑎᒃ.
- ᕿᒥᕐᕈᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓗᒍ ᓴᓇᕝᕕᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᑏᑦ ᐱᖃᑎᒋᓗᒋᑦ, ᓇᓗᓇᐃᖅᐸᓪᓕᐊᓗᒋᑦ ᖁᐊᖅᓴᕐᓇᖅᑐᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᑦᑐᒥᒃ ᐊᓂᖅᓴᖅᑐᕈᑎᒥᒃ ᐊᑐᕆᐊᖃᕐᓂᖏᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓄᑦ.
- ᐅᖃᐅᓯᕆᓗᒍ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᓐᓇᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᓴᓇᕝᕕᒃᒥᑦ ᖁᐊᖅᓴᕐᓇᖅᑐᖃᕈᓐᕿᑎᔾᔪᒥᓗᒍ ᒪᑯᓂᖓ ᐊᓂᖅᓴᒐᒃᓴᐅᔭᑐᓂᒃ ᐱᖁᑎᓂᙵᖅᑐᓂᒃ (ᓱᕐᓗ, ᒥᓪᓗᐊᕈᑎ, ᑎᐱᕈᓗᔭᕐᓄ ᓄᖃᖓᑎᑦᑎᔾᔪᑎ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᓂᐊᕝᕕᖃᓂᖅ).
- ᐅᖃᐅᓯᖃᕐᓗᑎᑦ ᑕᒪᓐᓇ ᐃᓱᒪᖃᕐᓂᖅ “ᐅᕙᓐᓄᑦ ᑕᐃᒪᐃᔾᙱᑦᑐᖅ” ᓱᓕᙱᒻᒪᑦ. ᐃᖃᐃᑎᓪᓗᒋᑦ ᐋᓐᓂᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᖃᓄᐃᕈᓗᔭᕐᓗᑎᒡᓗᓐᓃᑦ ᑐᐊᕕᓗᐊᑲᑕᒃᑯᑎᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐅᔾᔨᕈᓱᙱᓗᐊᕈᑎᒃ.
- ᐱᓪᓚᑦᑖᖑᖅᑎᒋᐊᕐᓗᒍ. ᒪᕿᖕᓂ ᓴᓇᑎᓪᓗᑎᑦ ᖃᐅᔨᓯᒪᔭᕐᓂᒃ ᕿᔪᓕᕆᔨᓂᒃ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᓂᖅᓴᖅᑐᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐳᔪᕐᓂᒃ ᐱᖁᑎᓂᙵᖅᑐᓂᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐅᑯᐊ ᐅᖃᐅᓯᕆᓗᒋᑦ:
  - ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕈᓐᓃᖅᑐᖅ ᕿᔪᓕᕆᔨ ᐃᓅᔪᓐᓃᓴᓚᐅᕐᑐᖅ ᐊᑯᓂᐊᓗᒃ ᐳᕙᖏᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᖅᓗᑎᒃ, ᑕᐃᒪᐃᔾᔪᑎᖃᖅᓗᓂᓗ ᐱᓕᕆᐊᖓᑕ ᐳᔪᖓᓂᒃ ᐊᓂᖅᓴᖅᑐᖃᑦᑕᖅᓗᓂ.
  - ᐃᓅᓱᒃᑐᖅ ᓴᓇᔨ ᐳᔪᕐᓄᑦ ᓄᑭᖃᕈᓐᓃᓚᐅᕐᐳᖅ ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᐅᑎᒥᙱᖅᑐᒥᒃ ᐊᑐᖅᑕᖓᓂᒃ ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᐃᑎᓪᓗᒋᑦ ᓂᐱᐅᑎᒥᒃ ᑯᕕᔪᕕᓂᕐᒥᒃ. ᐊᑐᓚᐅᙱᑦᑐᑦ ᐊᓂᖅᓴᖅᑐᕈᑎᒥ.
- ᐃᖅᑲᐃᑎᓪᓗᒋᑦ ᐅᔾᔨᕈᓱᑦᑎᐊᙱᓐᓇᐅᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕐᕈᓗᐊᕐᑭᓂᕐᒧᑦ ᖁᐊᖅᓴᕐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐊᓂᖅᓴᖅᑐᖅᑕᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓕᖕᓂᒃ ᐅᖃᐅᓯᖃᖅᐸᓪᓗᑎᒃ.
- ᐊᔭᐅᖅᑐᕐᓗᒋ ᑖᒃᑯᐊ ᐊᐱᖅᓱᕐᑯᓗᒋ ᐊᐱᖅᑯᑎᓂ.
- ᑭᐅᖃᑦᑕᒃᑭᑦ ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᐊᐱᖅᑯᑕᐅᔪᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓱᒪᓗᑕᐅᔪᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᓄᑦ.
- ᒪᓕᑦᑎᐊᕈᒥᓇᕐᓗᑎ ᐱᓕᕆᑦᑎᐊᖃᑦᑕᕐᓗᑎ ᖃᖓᓕᒫᒃᑯᑦ ᐊᑦᑕᕐᓇᔭᐃᖅᓯᒪᐃᓐᓇᕐᓗᑎ.

ᖃᒃᑲᓐᓂᐊᒍᑦ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᐃᑦ:

- ᐊᓂᖅᓴᑦᑎᐊᕐᓂᖅᓴᐅᓗᓯ ᐊᑦᑕᕐᓇᙱᓪᓗᓂ
  www.worksafebc.com/publications/health_and_safety/by_topic/assets/pdf/breathe_safer.pdf

ᓯᓚᐃᓐᓇᕐᒥᒃ ᐱᐅᔪᓐᓃᕈᑎᓂᒃ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓂᖅ ▪ EXPOSURE TO AIRBORNE CONTAMINANTS ▪ EXPOSITION AUX CONTAMINANTS ATMOSPHÉRIQUES ▪ HATQIUMANI HILAINNAQMITTUNUT HALUMAILGUT